MICROFILMED BY BYU

AT:

CAIRO EGYPT

OPERATOR	REDUCTION X
THOTMOSS RAMZY	42

DATE FILMED	LIGHT METER SETTING
6 OCT 1984	64

FILM EMULSION NUMBER	FILM UNIT SER. NO.
AO 39 4837 09 16	HRP 51568

PROJECT NUMBER	ROLL NUMBER
EGYPT 001A	11

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 127

Library St. Mark's Cathedral, Cairo

Manuscript No. Bible 127

Principal Work Gospel of Mark

Author

Language(s) Arabic

Date 18th cent

Material Paper

Folia 50 (Arabic)

Size 15.8 × 11.1 cms.

Lines 12 to 13

Columns 1

Binding, condition, and other remarks Tooled leather covered boards well worn. Binding broken

Contents Ff. 1a – 2a: Chapters of Mark

Ff. 2b – 49b Gospel of Mark (incomplete at the end)

(lacuna in the text, ff. 23a–24b)

Miniatures and decorations

Marginalia

Illegible



بسم الاب والابن والروح [illegible]
نبتدي بعون الله تعالى وحسن
توفيقه بنسخ بشارة انجيل الاب
البشير القديس الرسول [illegible]
ماري مرقص الرسول احد [illegible]
[illegible] كتبه بالرومية في رومية
بعد صعود [illegible] الى السما بالثني
عشر سنه في السنة الرابعه [illegible]
[illegible] بعد رحيل سطافانوس الشهيد
[illegible] ستين وثمان وعشرون يوما
وعدد فصوله [illegible] وثمانيه وثلاثون
فصلا المعاني [illegible] العيب
[illegible] من [illegible]

متي العشارين الباسه بيده لي اشطفنا
الرسل المتل بالذرعه ارجن المبا
الاهاون انت رشي الجماه النازفة
الدم انعاد التلاميذ يوحنا وهيرودس
الجبروالشكر المشي على البحر التجاوز
الوصيه الكنعانيه الابكم شجعة
الارغفه والشكر جميع سون كم
الاعمي فسارت فبلش تجلي السيد
المعتدون في روشي الاهله شواه
التلاميذ عن العظم فيهم الاخبار المتربون
العي وتجربته لبي زبدي
طيبا ابنيطا الاتان والمعفو شجرة
الهيكل عند سوال روسا
الكهنه

الكهنه الكرم اذا العرية ليقصد
الزانيه الكاتب سوال الرب د
صانيت العلسين الانتغاس اليوم
الساعه التي دهنت قدمي المتوع
المضع اسلام يهوذا انكار
بطرس اشتراهند السد وشدام الت
يعني المعمود به امين هذا كتاب الاله واحد
ثالوث واحد يسوع المسيح ابن الله
الحي له المجد ابدا امين

بسم الآب والابن والروح القدس الاله
واحد بشارة الاب الجليل القديس المروة
الطوباوي مرقس البشير شفاعته معنا امين

بدو انجيل يسوع المسيح ابن الله كما هو
مكتوب في اشعيا النبي هاندا ارسل ملاكي
امام وجهك ليسهل طريقك قدامك صوت
صارخ في البرية اعدوا طريق الرب وسهلوا
سبله كان يوحنا يعمد في البرية ويكرز بمعمودية
التوبة لغفران الخطايا وكان يخرج اليه
جميع كورة يهودا وكل اهل يروشليم فيعمدهم
في نهر الاردن معترفين بخطاياهم
وكان لباس يوحنا من وبر الابل
ومنطق

ع

ومنطقة من جلد على حقويه وكان طعامه الجراد
وعسل البر وكان يبشر قايلا ان الذي ياتي
بعدي هو اقوى مني ولست اهلا ان
انحني احل سيور حذايه انا عمدتكم بالما
وهو يعمدكم بروح القدس وكان في تلك
الايام جا يسوع من ناصرة الجليل
واصطبغ من نهر الاردن من يوحنا
فساعة صعد من الما راى السموات
قد انشقت وروح كالحمامة نزل عليه
مع صوت من السماوات قايلا انت ابني
الحبيب الذي بك سررت فلما عبر على
بحر الجليل فنظر سمعان واندراوس

اخاه يلمّان شباكهما في البحر
لانهما كانا صيادين فقال لهما يسوع
اتبعاني لاصيّركما تصيدان الناس
فتركا شباكهما للوقت وتبعاه فلما
تقدم قليلا راى يعقوب ابن زبدي
ويوحنا اخاه في السفينه يصلحان
شباكهما فدعاهما فتركا اباهما زبدي
في السفينه مع الاجرى وتبعاه ودخلوا
الى كفرناحوم وللوقت كان يعلم في
المجامع في السبوت فبهتوا من تعليمه
لانه كان يعلمهم كمن له سلطان وليس
كمثل كتابهم الفصل الاول وكان

في مجامعهم رجل وفيه روح نجس وصاح
وقال ما لنا ومالك يا يسوع الناصري اتيت
لتهلكنا قد عرفناك من انت يا قدوس
الله فانتهره يسوع قايلا اسكت واخرج
منه فاطلقه الروح النجس وصاح بصوت
عظيم وخرج منه وخافوا كلهم حتى
خاطب بعضهم بعضا قايلين ما هذا
التعليم الجديد الذي بسلطانه يامر
الارواح النجسه فتطيعه وخرج خبره
في كل مكان من كورة الجليل الفصل
الثاني ولوقتهم خرجوا من المحفل
وجاوا الى بيت سمعان واندراوس
مع يعقوب ويوحنا وراى حماة سمعان

ملقاه بحمة فلو قتهم قالوا له من اجلها
فتقدم واقامها وامسك بيدها فتركتها
الحمة للوقت تخدمهم الفصل الثالث
ولما كان المسا عند غروب الشمس احضروا
اليه جميع الذين بهم امراض والذين
معهم الشياطين واجتمع اهل المدينه
كلها على الباب فابرا الكثيرين ممن كان
سقيما باصناف الامراض والاوجاع
واخرج شياطين كثيره ولم يترك الشياطين
تنطق لانهم كانوا قد عرفوه ۞ وبكر
جدا بالغداه قام وخرج الى البريه
ليصلي هناك وتبعه سمعان ومن معه يطلبونه
فلما وجدوه

فلما وجدوه قالوا له ان الكل يطلبونك
فقال لهم سيروا بنا الى القرى والمدن
القريبة لنكرز فاني لهذا وافيت
واقبل يبشر في مجامعهم في الجليل
ويخرج الشياطين الفصل الرابع طول
فوافاه ابرص فسأله قايلا ان شيت
قدرت على تطهيري وان يسوع
تحنن عليه ومد يده ولمسه وقال له
قد شيت فاطهر وفي قوله للوقت ذهب
عنه البرص وطهر فزجره وقال له انظر لا
تعرف احدا بل امضي واري نفسك للكاهن
وقرب قربانا بدل تطهيرك كما اوصى موسى
لشهادتهم ۞ فلما خرج بدا ياخذ

كثيراً وبديع امره وخبره حتى لم يعد
يدخل المدينة ظاهراً بل كان ياوي
خارجاً في القفر واتا اليه اناس من
كل موضع ٭ الفصل الثاني ٭ وجا الي كفر
ديبا
ناحوم بعد ايام وسمع خبره انه في بيت
وللوقت اجتمع هناك كثيراً حتى لم يسعهم
موضعه ولا الي الباب وكان يكلمهم
بالكلام فاحضروا اليه واحداً مخلعاً
علي سريره يحمله اربع رجال لم يقدروا
ان يتقدموا اليه من اجل الجمع فنقبوا
سقف المكان حيث كان ودلوا السرير
الذي كان المخلع عليه فلما راي يسوع
ايمانهم قال للمخلع يا ابني قد غفرت
لك خطاياك

لك خطاياك وكان هناك قوم من الكتبة جلوساً
فقالوا في نفوسهم لماذا هذا هكذا يتكلم
بالتجديف من يقدر يغفر الخطايا الا الله
الواحد فعلم يسوع بالروح انهم يفكرون
هكذا في نفوسهم فقال لهم لم تفكرون في
قلوبكم ايما ايسر ان يقال للمخلع قد غفرت
لك خطاياك او ان اقول قم واحمل سريرك
واذهب لتنظروا ان السلطان لابن
الانسان علي الارض ان يغفر الخطايا ثم
قال للمخلع لك اقول قم واحمل سريرك وامشي
الي بيتك فقام للوقت وحمل سريره وخرج
قدام جميعهم فبهتوا ومجدوا الله قايلين
ما راينا مثل هذا قط ٭ الفصل الثالث ٭ ديبا

ثم خرج ايضا الى شاطي البحر وكل الجمع
اتوا اليه وعلمهم وعند مضيه راي لاوي
ابن حلفا جالسا على التخشير فقال له
اتبعني فقام وتبعه وفيما هو متكي في
بيت كان عشارون وخطاه كثيرون متكين
وخطاه مع يسوع وتلاميده وكان كثيرون
هناك وتبعه كتبه وفريسيون فراه ياكل
مع الخطاه والعشارين فقالوا لتلاميده
لماذا معلمكم ياكل مع العشارين والخطاه
فسمع يسوع ذلك فقال لهم لا يحتاج الصحا
الى الاطبا لكن دوو الاوجاع بالامراض
لم ات لادعوا الابرار بل الخطاه للتوبه
وكان تلاميد يوحنا والفريسيون يصومون
فجاو

فجاو وقالوا له ما بال تلاميد يوحنا والفريسيون
يصومون وتلاميدك لا يصومون فقال لهم
يسوع لا يقتدر بنو العرس والعروس
معهم ان يصوموا كل الزمان الذي يكون
العروس معهم فلن يقدروا ان يصومون
بل ستاتي ايام اذا ارتفع العروس
يصومون حينيدا في ذلك اليوم وكذلك
لا يرقع الانسان ثوبا باليا بخرقه من
ثوب جديد لاجل الجديد البالي فيتخرق
ولا يضع خمرا حديثه في زقاق باليه لا
يتخرق الزقاق وينصب الخمر بل يضع الخمر
الجديده في الزقاق الجدده وكان يوم
السبت وتلاميده يمشون بين الزروع

فاقبلوا يفركون سنبلا وياكلون فقال له الفريسيون
انظروا ما يفعلون في يوم السبت ما لا يحل
فقال لهم اما قريتم قط ولا علمتم ما
صنع داود حين احتاج وجاع
ومن معه وكيف دخل الى بيت الله
ايام ابياثار عظيم الكهنه اكل
خبز التقدمه الذي لا يحل اكله
الا للكهنه واعطا الذين كانوا
معه وقال لهم السبت من اجل الانسان
كان ولم يخلق الانسان لاجل السبت
وابن الانسان هو رب السبت
ودخل ايضا الى المجمع في
وجد

وجد هناك رجلا يده يابسه فاقبلوا
يتشوفون هل يبريه في يوم السبت ليشتكوا
به فقال للرجل الذي يده يابسه قم في الوسط
وقال لهم ايجوز في السبت فعل الصلاح
او الشر تحيي نفس او تهلك فلم
يجيبوه فنظر اليهم بغضب لقسوة قلوبهم
ثم قال للرجل امدد يدك فمدها فاستوت
يده فخرج الفريسيون للوقت مع اصحاب
هيرودس وتشاوروا عليه في ان يهلكوه فاما
يسوع وتلاميذه مضوا الى البحر
وتبعه جمع كثير من يهودا ومن الجليل
ومن يروشليم وادوم وعبر الاردن وصور

وصيدا وسمع جمع كثير بكلما صنع فاتوا
اليه فقال لهم لتلاميذه يعدون اليه
السفينة من اجل الجموع لئلا يزحموه فابرا
كثيرين وكانوا يدفعون عليه ليقربوا منه
والذين كانت بهم عاهات وارواح نجسة
كانوا اذا راوه يسقطون قدامه فايصيحون
انت هو ابن الله كان ينهاهم كثيرا ان
لا يظهروا فعله لتفعل الناس
وصعد الى الجبل ودعا الذين احبهم فاتوا
اليه وانتخب اثنى عشر ليكونوا معه
ولكي يرسلهم ليكرزوا واعطاهم سلطان
على اشفا المرضى واخراج الشياطين
وجعل

احدهم لسمعان اسما بطرس ويعقوب ابن
زبدي ويوحنا اخوه وسماهما بوانرجس
الذي هو ابنا الرعد واندراوس وفيلبس
وبرتولوماوس ومتى وتوما ويعقوب ابن
حلفا وتداوس وسمعان القاناني
ويهودا الاسخريوطي الذي اسلمه
ودخلوا الى بيت فاتا ايضا جمع حتى لم
يقتدروا على اكل الخبز وسمع اصحابه
فخرجوا ليمسكوه لانهم كانوا يقولوا انه
فاما الكتبه الذين اتوا من يروشليم
فقالوا ان باعل زبول معه وانه بارخون
الشياطين يخرج الشياطين فدعاهم وقال

لهم يا مثال كيف يقدر شيطان ان يخرج شيطان
وكل مملكة تنقسم تخرب لا تثبت تلك
المملكة واذا اختلف اهل البيت لا يثبت
ذاك البيت فاذا كان الشيطان الذي
يقاوم نفسه وينقسم فلن يقدر ان
يثبت لكن انه انتفا لا يقدر احد يدخل
بيت القوي وينهب بساعة الا ان
يربط القوي اولا وحينيذا ينهب بيته
وبالحق اقول لكم ان كل شي يغفر لبني البشر
من الخطايا والتجديف الذي يجدفون على
والمجدفون على روح القدس لا يغفر لهم
الى الابد بل يحل عليهم العقاب الدايم
لانهم

لانهم يقولون ان معه روح نجس
وجاه امه واخوته فوقفوا خارجا
ارسلوا اليه يدعونه وكان الجمع
الذي حوله فقالوا له امك واخوتك
يطلبونك اجاب وقال من امي
من اخوتي ونظر الى الجلوس حوله
قال ها هو امي واخوتي وكل من يعمل
ارادة الله هو اخي واختي وامي
الفصل الثامن(?) وبدا ايضا يعلم
عند البحر واجتمع اليه جمع كبير حتى
انه ركب السفينة وجلس على البحر و
كانت الجموع كلها عند البحر وكان
يعلمهم بامثال كثيرة قايلا في تعليمه

اسمعوا ازارع خرج ليزرع فبين ما هو
يزرع فمنه ما سقط على الارض فاتا
الطير واكله ومنه ما سقط على الصفا
حيث لم يكن له عمق ارض فلما نظر ونبت له
عمق ارض واشرقت الشمس واحترق جميع
اذ ليس له اصل ومنه ما سقط على الشوك فصعد
الشوك وخنقه لكثرته عليه ولم يات بثمره
ومنه ما سقط في ارض جيده فاعطا ثمره
وصعدونها فواحد ثلثين واحد ستين
واحد مايه ومن له اذنان سامعتان
فليسمع ⊙ فلما انفرد سالوه الذين كانوا
حوله مع الاثني عشر عن الامثال فقال لهم
انتم اعطيتم

انتم اعطيتم ان تعرفوا سر ملكوت الله اوليك
الخارجون بالامثال يكون لهم كل شي لكي
الناظرون ينظرون ولا ينظرون وسمعون
فلا يسمعون ولا يفهمون هذا لكي لا يعودوا
تغفر لهم الخطايا ⊙ وقال لهم لما تعرفون
هذا المثل فكيف تعرفون جميع الامثال
الزارع هو الذي يزرع الكلمة هاولاي
الذين على الطريق حيث تزرع الكلمة
واذا سمعوا للوقت ياتي الشيطان
ياخذ الكلمة المزروعه في قلوبهم وهولا
ايضا هم الذين زرعوا على الصفا الذين
يسمعون الكلمة فيقبلونها فرحين ساعتهم
وليس لها فيهم اصل والي زمان يسير

اذا عرض ضيق او طرد بسبب الكلمة يشكون .
للوقت والذين زرعوا في الشوك هم
الذين يسمعون الكلمة فينقلب عليهم هموم هذا
الدهر وغش الغنا وساير الشهوات
التي هم بشا لكونها فتخنق الكلمة فلا تبقى
فيهم والذين زرعوا في الارض الجيدة هم
الذين يسمعون الكلمة ويقبلونها ويثمرون
واحد ثلثين واخر ستين واخر مايه ۞ وكان
وكان يقول لهم لعل سراجا يوتى به فيوضع
تحت مكيال او تحت السرير الكي يوضع
على المنارة فليس شي خفي الا سيظهر ولا مكتوم
الا سيعلم من له اذنان يسمعان فليسمع
وقال لهم

وقال لهم ميزوا ما تسمعون في الكيل الذي
تكيلون يكال لكم وتزادون ايها السامعون
لان من له يعطا ومن ليس له الذي
عنده يوخذ منه ۞ وكان يقول لهم هكذا
ملكوت الله مثل انسان يلقي زرعه على
الارض وينام ويقوم ليلا ونهارا والزرع
يشب ويطول وهو لا يعلم لان الارض من ذاتها
تاتي بالثمرة اولا العشب وبعد ذلك السنبل
ثم تملا السنبل حتى اذا انتهت الثمره
فحينيذ يضع المنجل اذ قد دنا الحصاد ۞ وقال
لهم بماذا نشبه ملكوت السموات وباي
مثل امثلها نشبه حبة خردل التي

اذا زرعت علي الارض وهي اصغر البزار
التي علي الارض فاذا زرعت وصعدت
صارت اكبر من جميع البقول وتصنع غصونا
عظاما حتى ان طاير السما يسكن تحت ظلها
وبمثل هذه الامثال الكثيرة كان يكلمهم علي
قدر ما كانوا يستطيعون سماعه ⊙ وبغير
امثال لم يكن يكلمهم وفي الخلوه كان يفسر
لتلاميذه كل شي ⊙ الفصل العاشر ⊙
وقال لهم في ذلك اليوم عند المسا اعبروا
بنا الي العبر فتركوا الجموع واخذوه
معهم في السفينه ومعهم سفن اخر
وكانت رياح عواصف عظيمه لان كانت
الامواج تطرح السفينه وتدخلها
حتى

حتى كادت تمتلي وهو نايم في موخرها
علي وساد فايقظوه وقالوا له يا معلم
اما يعنيك امرنا انا نهلك فقام
وزجر الريح وقال للبحر اصمت واسكن
فسكن وانقطع الريح وصار هدو عظيما
ثم قال لهم لماذا انتم خايفون اما لكم امانه
فخافوا خوفا عظيما وقال بعضهم لبعض
من ترى هذا حتى ان الريح والبحر
يطيعانه ⊙ الفصل الحادي عشر ⊙
وجا الي عبر البحر الي كورة الجرجسيين
فلما خرج من السفينه للوقت تلقاه
انسان من فيه روح نجسه كان مسكنه
بين القبور ولم يكن احد يقدر ان

يشده ولا بالسلاسل لانه ربما مرارا
كثيره بالقيود والسلاسل تنحل منه
والقيود تتفتت ولا يقدر احد ان
يذله وفي كل حين ليلا ونهارا كان
يصيح في المقابر والجبال ويقطع
بالحجاره فلما راى يسوع من بعيد بادر
فسجد له وصاح بصوت عظيم مالي ولك
يا يسوع ابن الله العلي اقسم عليك
بالله لا تعذبني فقال له اخرج ايها
الروح النجس من الانسان ثم قال له
ما اسمك فقال له لجاون اسمي لاننا
كثير وكان يطلب اليه كثيرا الا يرسل
خارجا عن الكوره وكان هناك نحو الجبل
قطيع

قطيع خنازير يرعى فطلب اليه كل
الشياطين قائلين ارسلنا الى الخنازير
لندخل فيها ثم اذن لهم يسوع وللوقت
خرجت الارواح النجسه ودخلت
في الخنازير فتعادى القطيع كله على
كهف ووقع في البحر وكانوا نحو الفين
واختنقوا في البحر وهرب الرعاه واخبروا
من في المدينه والحقل فجاوا لينظروا
الذي كان واقبلوا الى يسوع وابصروا
ذلك المجنون جالسا لابسا عفيفا
الذي كان به المجنون فخافوا فخبرهم
الذين ابصروا الذي كان امر المجنون
والخنازير فبدوا يطلبون اليه ان

ينصرف عن حدودهم ❁ فلما صعد السفينة
طلب اليه الذي كان مجنونا ان يكون
معه فلم يدعه يسوع لكن قال له امض الي
بيتك الي ذويك وعرفهم ما صنع الرب
بك ورحمته اياك وذهب وكرز في عشر
المدن وقال كلما صنع به يسوع فتعجب
جميعهم ❁ الفصل الثاني عشر ❁
ولما جاز يسوع في السفينة الي العبر
ايضا تبعه جمع كثير وكان عند البحر
وجا اليه واحد من روسا الجماعة اسمه
[illegible] راه سجد عند قدميه وكان
يطلب اليه كثيرا قايلا ان ابنتي علي
اخر نفسها ولكن تاتي فتضع يدك عليها
فتتخلص

فتتخلص وتعيش فذهب معه وتبعه جمع
كثير وكانوا يزحموه ❁ الفصل الثالث عشر ❁
واذا امراة بها نزف دم منذ اثني عشر سنة
قد اصابت من الاطبا وانفقت ما لها
علي كثار الاطبا ولم تجد راحة بل تزداد
وجعا فلما سمعت بيسوع جات في
الجمع من خلفه ولمست ثوبه قايلة ان
مسست ثوبه خلصت وللوقت انقطع
جريان دمها فعلمت في جسمها انها
برات من علتها وعلم يسوع القوة
التي خرجت منه فالتفت الي الجمع
وقال من لمس ثوبي فقال له [illegible]
اما تري الجمع يزحمك وتقول من
اقترب مني فقط ليري تلك التي

فعلت هدا فخافت الامراه وارتعدت حيث
علمت ما صنع بها فجات وخرت على رجليه
وقالت له الحق كله فقال يا ابنه
ايمانك خلصك فامضي بسلام وتكونين
معافاه من دايك وفيما هو يتكلم جاوا
الى رييس الجماعه قايلين ان ابنتك ماتت
فلم تعني المعلم فلما سمع يسوع الكلمه
قال لرييس الجماعه لا تخف امن فقط ولم
يدع احدا يتبعه الا بطرس ويعقوب
ويوحنا اخاه يعقوب وجاوا الى بيت
رييس الجماعه ونظر الى اضطرابهم وبكايهم
وولولتهم الكثيره فدخل يسوع وقال لهم
لمادا تضطربون وتبكون لم تمت الصبيه
لكنها

لكنها نايمه فضحكوا اليه فاخرج جميعهم
واخد معه ابا الصبيه وامها والذين معه
ثم دخل الى الموضع الذي فيه الصبيه
موضوعه واخد بيدها وقال لها طليثا
كوم الذي تاويله يا صبيه لك اقول قومي
وللوقت قامت الصبيه ومشت وكان
لها اثنا عشر سنه فبهتوا وعجبوا عجبا
عظيما واوصاهم كثيرا ان لا يعلموا احدا
بهدا وقال لهم اطعموها ۞ وخرج من هناك
الى بلدته وتبعه تلاميده وكان سبت
وجعل يعلم في الجمع وكثيرون كانوا يسمعون
ويتعجبون قايلين من اين له هدا التعليم
وهدا الحكمه التي اعطيها والقوات

يد

الكاينه التي على يديه اليس هذا ابن النجار
ابن مريم اخا يعقوب ويوشا ويهودا
وشمعون اليس اخوته عندنا وكانوا
يشكون فيه فقال لهم يسوع ليس
يهان نبي الا في مدينته وعند ذوي
نسبه وبيته ولم يقدر هناك ولا قوه
واحده غير مرضى قليل وضع يده عليهم
وابراهم وعجب من قلة ايمانهم ۞ الفصل
الرابع عشر ۞ واقبل يجول القرى المحيطه
ويعلم ۞ ودعا الاثنى عشر وجعل يرسلهم
اثنين اثنين واعطاهم السلطان على
الارواح النجسه وامرهم ان لا ياخذوا
في الطريق غير عصا فقط ولا خبز ولا

ولا مزود

ولا مزوداً او لا نحاساً في مناطقهم ولا
انما الا في ارجلهم ولا يلبسوا قميصين
۞ وقال لهم اي بيت دخلتموه فاقيموا
فيه الى ان تخرجوا منه ۞ واي موضع
لم يقبلكم ولم يسمع منكم فاذا اخرجتم
من هناك انفضوا غبار ارجلكم شهاده
عليهم الحق اقول لكم ان سادوم وعامور
يكون لهما راحه في يوم الدين اكثر من
تلك المدينه ۞ فلما خرجوا اكرزوا
بالتوبه واخرجوا شياطين كثيره ودهنوا مرضى
بدهن بالزيت فيشفون ۞ الفصل
الخامس عشر ۞ وسمع هيرودس الملك
خبر يسوع لان اسمه كان قد ظهر وقال

ان يوحنا المعمدان قام من الاموات ٭ ومن
اجل ذلك القوات تعمل به وقال اخرون
انه اليا واخرون انه نبي كواحد من الانبيا
فلما سمع هيرودس قال انا قطعت راس يوحنا
وها هو ذا قد قام من الاموات ٭ لان
هيرودس كان ارسل واخذ يوحنا وحبسه
من اجل هيروديا امراة اخيه فيلبس
لانه كان قد تزوجها ٭ فقال له يوحنا
ما يحل لك ان تاخذ امراة اخيك وكانت
هيروديا حنقه عليه تريد قتله ولم تقدر
لان هيرودس كان يخاف من يوحنا لانه
يعلم انه رجل صديق قديس ويحفظه
ويسمع منه كثيرا ويشتهيه وكان حزين
القلب

القلب وهكذا كان يسمع منه ٭ وكان يوم
من الزمان وافا الهيرودس ميلاد فصنع
وليمه لعظمايه وروسايه وقوادي الجليل
ودخلت ابنت هيروديا ورقصت فوافق
ذلك هيرودس وجلساه فقال الملك
للصبيه سليني ما اردت فاعطيك وحلف
لها انني اعطيك ما سالت ولو كان
نصف ملكي فخرجت وقالت لامها اي
شي اسال فقالت راس يوحنا المعمدان
فرجعت للوقت بسرعة الى الملك وسالته
قايله اريد راس يوحنا المعمدان فحزن
الملك ومن اجل المتكيين والمتكيين لم
يرد ان يمنعها فانفذ سيافا من ساعته وامر
ان يوتي براسه في طبق مغطي وقطع

راسه في الحبس واتا به في طبق واعطاه
للصبيه واعطته الصبيه ودفعته لامها
وسمع تلاميذه فجاوا ورفعوا جثته وجعلوها
في قبر ۞ واجتمع الرسل الي يسوع واخبروه
بجميع ما عملوا ۞ فقال لهم تعالوا منفردين
الى القفر لتستريحوا قليلا لان الذين
ياتون ويذهبون كثيرا ولم يكونوا يقدرون
على الاكل ۞ فذهبوا في السفينة الى بريه
فلما نظروهم ذاهبين عرفهم كثيرا فاسرعوا
اليهم ماشيين من كل المدن واقبلوا اليهم
الفصل السادس ۞ فلما خرج يسوع
ابصر جمعا كثيرا فتحنن عليهم لانهم كانوا
كالخراف لا راعي لها فبدا يعلمهم كثيرا
وبعد

وبعد ساعات كثيرة جا تلاميذه اليه وقالوا
المكان قفر والوقت قد مضى اطلقهم ليذهبوا
الى القرى والمدن التي حولنا ليبتاعوا
لهم خبزا لانهم ليس لهم ما ياكلون فقال لهم
اعطوهم انتم لياكلوا فقالوا نمضي ونبتاع
خبزا بمايتين دينار ونعطيهم لياكلوا فقال
لهم كم عندكم من الخبز اذهبوا وانظروا
فلما علموا قالوا خمس خبزات وسمكتان فامرهم
باجلاسهم اجزا اجزا على العشب
الاخضر فجلسوا رفاقا رفاقا مايه مايه وخمسين
وخمسين واخذ الخمس الخبزات والسمكتين
ونظر الى السما وبارك وكسر الخبز ودفع
الى تلاميذه ليقدموا اليهم وقسم الحوتين

للجميع فاكلوا جميعا وشبعوا ورفعوا
من الكسر اثني عشر زنبيلا مملوا ومن
السمك ايضا وعدد الاكلين الذين اكلوا
الخبز خمسة الف رجل ٥ وللوقت الزم
تلاميذه ان يركبوا السفينة وان يسبقوه
الى العبر عند بيت صيدا ليطلق هو الجمع
فلما ودعهم ذهب الى الجبل ليصلي
٥ فلما كان المسا وكانت
السفينة في وسط البحر وهو وحده على
الارض فلما راهم متعبين لان الريح كانت
من قدامهم فوافهم في الهجعة الرابعة
من الليل ماشيا على البحر فظنوه خيالا
فصاحوا لانهم ابصروه كلهم واضطربوا
فخاطبهم

فخاطبهم قايلا لهم ثقوا انا هو لا تخافوا ٥
وصعد معهم في السفينة فسكنت الريح
فبهتوا جدا في نفوسهم ولم يفهموا امر
الخبز لان قلوبهم كانت ثقيلة ٥ فلما عبروا ارض
جانا سر وارسلوا وخرجوا من السفينة فللوقت
عرفه اهل تلك الكورة كلها واسرعوا بالمرضى
على الاسرة الى حيث يسمعون انه هناك وحيث
يجي اليه من قرى او مدن او ضيعه ويضعون
المرضى في الاسواق ويطلبون اليه ان
يلمسوا طرف ثوبه فقط وكل من لمسه خلص
ثم اجتمع اليه الفريسيون وبعض الكتبة
الذين جاوا من يروشليم فلما نظروا الى قوم
من تلاميذه ياكلون الطعام بغير غسل

ايديهم تغمقوا لان الفريسيون وكل اليهود
لا ياكلون الا بعد غسل ايديهم دفعات كثيرة
متمسكين بتعاليم شيوخهم والذي يشترونه من
الاسواق ان لم يغسلوه لا ياكلوه واشيا
اخر كثيرة يحفظوا بها من غسل الكووس والقماقم
والالات والاسرّة ٥ فصل التاسع من [illegible]
وسالة الكتبة والفريسيون لم تلاميذك
لا يسيرون على ما وصى به المشيخة بل
ياكلون بغير غسل ايديهم فاجابهم يسوع
قايلا نعما تنبا عليكم اشعيا ايها المراوون
كما هو مكتوب ان هذا الشعب يكرمني
بشفتيه وقلبه بعيد عني باطلا يعبدونني
ويعلمون تعاليم ووصايا الناس وتركتم وصايا
الله

الله وتمسكتم بوصايا الناس من غسل القماقم
والكووس والاواني واشيا اخر كثيرة تشبه هذا
تصنعون قال لهم جيدا تركتم وصايا الله
وحفظتم تسليمكم لان موسى قال اكرم اباك وامك
ومن قال كلاما رديا في ابيه وامه يموت
موتا وانتم تقولون ان قال انسان لابيه
او لامه قربان الذي هو كرامة انت تربحه
مني فلا تحلونه يصنعه لابيه او لامه
ما بطلتم كلام الله الذي اعطيتم وتفعلون
كثيرا مثل هذا ثم دعا كل الجمع وقال لهم
اسمعوا مني كلكم وافهموا ليس شي خارج
من الانسان يدخل في فمه يقدر ان ينجسه
لكن الذي يخرج من فم الانسان هذا له

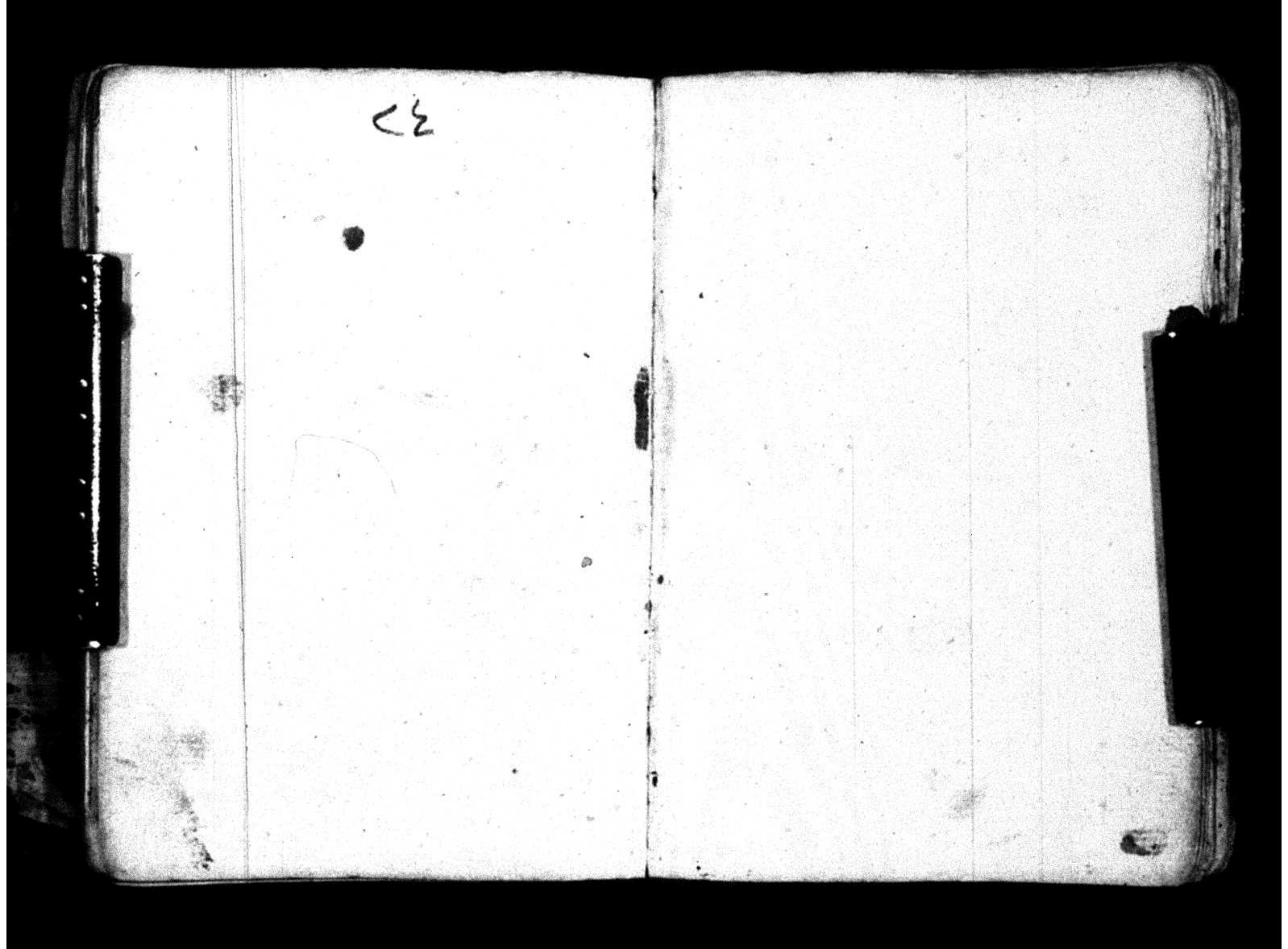
اذنان سامعتان فليسمع ۞ فلما دخلوا
البيت منفردين عن الجمع ساله
تلاميذه عن المثل فقال لهم هكذا انتم ايضا
لم تفهموا ان كلما كان خارجا يدخل الى
الانسان لا يقدر ان ينجسه لانه
لا يدخل الى القلب بل الى الجوف ويذهب
الى خارج الى المخرج الذي ينقي
كل الاطعمه وقال الذي يخرج من الانسان
هو الذي ينجس الانسان لانه من داخل
قلبه يخرج افكار سو فجور ۞ شره ۞ زنا ۞
غش ۞ نجس ۞ فسق ۞ عين شريره ۞ تجديف ۞
تعاظم ۞ جهل ۞ هذا كله شر يخرج من داخل
فينجس الانسان ۞ المتاسع ۞

ثم قام

ثم قام من هناك وذهب الى تخوم صور
وصيدا ودخل الى بيت واراد ان لا يعلم
به احد فلم يقدر ان يختفي لما سمعت امراه
بخبره وكان بابنة لها روح نجس جات اليه
وسجدت قدام قدميه وكانت يونانيه
سوريه وجنسها فينيقيه وسالته ان يخرج
الشيطان من ابنتها فقال لها دعي البنين
حتى يشبعوا اولا لانه ليس حسن ان يوخذ خبز
البنين فيدفع للكلاب فاجابت وقالت
نعم يا رب والكلاب تاكل مما يسقط من
المايده من فتات الاطفال فقال لها
من اجل هذه الكلمه اذهبي فقد خرج
الشيطان من ابنتك فذهبت الى

ابنها ووجدت [illegible] على السرير
ملقاه والشيطان قد خرج منها ٥ المنظر
المنتن ٥ وخرج ايضا من تخوم صور وجا
الى صيدا والى بحر الجليل والى وسط عشرة
المدن فجاوا اليه باخرس اصم فطلبوا اليه
ان يضع يده عليه فاخذه في خلوة من الشعب
وترك اصابعه في اذنيه وتفل ثم لمس
لسانه ونظر الى السما وتنهد وقال له
وافا الذي هو انفتح وللوقت انفتح
سمعه وانحل رباط لسانه وتكلم مستويا
واوصاهم ان لا

جزه ٥



الجيل اية الحق اقول لكم ليس يعطا هذا
الجيل اية وتركهم ايضا وركب السفينة ومضى
الى العبر ونسي تلاميذه ان ياخذوا
معهم خبزا فلم يكن في السفينة شي
سوا رغيف واحد فاوصاهم وقال
لهم انظروا وتحرزوا من خمير الفريسيون
والهيرودسيين فجعلوا يتفكرون
مع بعضهم بعض قايلين انه ليس معهم
خبزا فلما علم قال لهم لماذا تتفكرون
انه ليس معكم خبزا اما تعلمون ولا تفهمون
قلوبكم [illegible] واعينكم لا تبصر ولكم سمع
ولا تسمعون اما تذكرون حين الخبزات
التي كسرتها للخمسة الف رجلا

ان يتبعني فليكفر بنفسه ويحمل صليبه ويتبعني
ومن اراد ان يخلص نفسه فليهلكها ومن
اهلك نفسه من اجلي ومن اجل الانجيل
فهو يخلصها ماذا ينفع الانسان لو ربح
العالم كله وخسر نفسه او ماذا يعطي
الانسان فدا النفسه ۝ كل من استحا ان
يعترف بي وبكلامي في هذا الجيل الفاسق
الخاطي فابن الانسان يفضحه اذا جا بمجد
ابيه وملايكته المقدسين ۝ وقال لهم الحق
اقول لكم ان هاهنا قوم من القيام لا
يذوقون الموت حتى يعاينوا ملكوت الله
ياتي بقوة

الفصل الحادي والعشرون ۝

ومن بعد ستة ايام اخذ يسوع بطرس ويعقوب
ويوحنا

ويوحنا واصعدهم الى جبل عال منفردين
وحدهم وتبدل قدامهم وصارت ثيابه تلمع
بيضا جدا لا يقدر قصار على الارض يبيض
كذلك وظهر لهم موسى وايليا يتخاطبان
مع يسوع وحينيذ اجاب بطرس وقال ليسوع
يا معلم حسنا ما ان نكون هاهنا ونصنع
ثلاث مظال واحده لك وواحده لموسى
وواحده لايليا ولم يكن يدري ما يجيب لانهم
كانوا مستخوفين وغمامه ظللتهم وكان
صوت من الغمامه هذا ابني الحبيب فاسمعوا
له ونظروا بغته فلم يروا الا يسوع وحده
معهم وبينماهم نازلون من الجبل امرهم
ان لا يخبروا احدا بشي مما راوه حتى

يقوم ابن الانسان من بين الاموات
٥ فامسكوا الكلمه فيهم وكانوا يتساءلون
ما هو هذا القيام من بين الاموات ۞
وسالوه قايلين لم يقول الكتبه ان اليا
ياتي اولا فقال لهم ان اليا قد جا
اولا واصلح كل شي وما هو مكتوب على ابن
الانسان انه يتوجع كثيرا ويرذل ولكن
اقول لكم ان اليا قد جا وصنعوا به ما
احبوا كما هو مكتوب من اجله ۞ وجا الى
التلاميذ ابصر جمعا كثيرا حولهم وكتبه
يسايلونهم فلما راه الجموع خافوا واسرعوا اليه
ليسلموا عليه فسال الكتبه ماذا تطلبون
منهم ۞ الفصل الثاني والعشرون أجاب
واحد

واحد من الجمع يا معلم قد اتيتك بابني وبه
روح ابكم وحيث ما ادركه صرعه وازبده
وصر باسنانه وتركه يابسا وقلت لتلاميذه
ان يخرجوه فلم يقدروا اما هو فقال لهم
ايها الجيل غير المومن الى متى اكون معكم
وحتى متى احتملكم ايتوني به فقدموه اليه
فلما راه الروح من ساعته صرعه وسقط
على الارض يتمرغ ويزبد فقال لابيه من
كم سنه اصابه هذا فقال منذ صباه ومرارا
كثيره يلقيه في النار وفي الما ليهلكه
لكن ما استطعت وتحنن علينا
فقال له يسوع ما هو ذلك ما استطعت
كل شي يستطاع للمومن وصاح ابو الصبي من

ساعته بدموع وقال انا اومن فاعن ضعف
ايماني فلما راى يسوع ان الجمع انتهر
الروح النجس وقال ايها الروح الاصم الغير
الناطق انا امرك ان تخرج منه ولا تعود تدخل
منه فصرخ واقلقه كثيرا وخرج منه وصار
كالميت وقال كثيرا انه قد مات واما يسوع
امسك بيده واقامه فوقف ودخل الى بيته
○ فلما دخل البيت ساله تلاميذه وحدهم
كيف لم نقدر نحن ان نخرجه فقال لهم
هذا الجنس لا يمكن ان يخرج بشي الا
بصلاة وصوم ○ وخرج يسوع من هناك مجتازا
بالجليل ولم يحب ان يعلم به احد وعلم تلاميذه
قائلا لهم

قال لهم ان ابن الانسان يسلم في ايدي
الناس ويقتلونه ويقوم في اليوم الثالث
وكانوا غير فهمين لهذا الكلام وخافوا ان
يسالوه ○ الفصل التاسع والعشرون
وجا الى كفرناحوم وكان في البيت سالهم
في اي شي كنتم في الطريق تفكرون فسكتوا
لانهم كانوا يقولون في الطريق من هو العظيم
فيهم فجلس ودعا الاثني عشر وقال لهم
من اراد ان يكون اول فليكن اخر الكل
وخادما للجميع واخذ صبيا واقامه وسطهم
واحتضنه وقال لهم كل من يقبل مثل
هذا الصبي باسمي فقد قبلني ومن
يقبلني فليس يقبلني فقط بل والذي

ارسلني ۞ فقال له يوحنا يا معلم رأينا واحداً
يخرج الشياطين باسمك فمنعناه لانه لم
يتبعنا قال لهم يسوع لا تمنعوه وليس يصنع
احد قوة باسمي ويقدر يسرعاً ان يقول علي
الشر كل من ليس بعدنا فهو علينا ۞ ومن
سقاكم كاس ما باسم المسيح الحق اقول
لكم ان اجره لا يضيع ومن شكك احد
هولا الصغار المومنين بي فخير له ان
يعلق حجر الرحى في عنقه ويطرح في البحر
۞ ان شككتك يدك فاقطعها فخير لك
ان تدخل الحياة وانت اعسم من ان يكون
لك يدان وتذهب الى جهنم في النار التي
لا تطفا حيث دودهم لا يموت والنار
لا تطفا

لا تطفا وان شككتك رجلك فاقطعها
والقها فخير لك ان تدخل الى الحياة اعرج
من ان يكون لك رجلان وتلقى في جهنم في
في النار التي لا تطفا حيث دودهم والنار
لا تطفا وان شككتك عينك فاقلعها فخير لك
ان تدخل ملكوت الله بعين واحده من ان
يكون لك عينان وتلقا في جهنم النار
حيث دودهم لا يموت ونارهم لا تطفا
وكل شي بالنار يملح وكل ذبيحه بالملح
تملح ۞ جيد هو الملح فان فسد الملح بماذا
يملح فليكن فيكم الملح وليكن سلام من بعضكم
بعض ۞ ثم قام من هناك وجا الى تخوم
يهودا وعبر الاردن فاجتمع اليه جموع كعادته

ايضا وعلمهم ● الفصل الثامن والعشرون ۝
وجا اليه الفريسيون فسالوه هل يحل للرجل
ان يطلق امراته ليجربوه اجاب وقال لهم
ماذا اوصاكم موسى قالوا امر موسى ان
يكتب كتاب الطلاق ويخلى اجاب يسوع
وقال لهم من اجل قسوة قلوبكم كتب لكم
موسى هذه الوصيه لانهما في بدي الخليقه
خلقهما الله ذكرا وانثه ولذلك يترك
الرجل اباه وامه ويلتصق بامراته ويكون
كلاهما جسدا واحدا والذي زوجه الله لا
يفرقه الانسان ۝ وفي البيت ايضا سالوه
التلاميذ لاجل هذا فقال لهم من طلق امراته
وتزوج اخرى فقد زنا عليها ۝ وان خلت
زوجها

زوجها وتزوجت اخر فهي زانيه ۝ واحضروا
اليه صبيانا ليضع يده عليهم فانتهر التلاميذ بمحضر
بهم فلما راهم يسوع تالم قلبه وقال لهم دعوا
الصبيان ياتوا الي ولا تمنعوهم لان ملكوت
الله لمثل هاولا الحق اقول لكم من لا يقبل
ملكوت الله مثل صبي لا يدخلها واحتضنهم
ووضع يده عليهم وباركهم ۝ الفصل التاسع
والعشرون ۝ وبينما هو ساير في طريق اسرع
اليه انسان وجثى على ركبتيه وساله
قايلا يا ايها المعلم الصالح ما الذي اصنع
لارث الحياة الابديه وان يسوع قال له لم تقل
صالحا وليس صالح الا الله الواحد قد عرفت
الوصايا ۝ لا تقتل ۝ لا تزني لا تسرق لا تشهد
بالزور ۝ اكرم اباك وامك ۝ فقال له يا معلم هذه

لكله حفظته من صغري ۞ فنظر اليه يسوع واحبه
وقال ان تريد ان تكون كاملا واحده يعوزك امض
وبع كلما لك واعطيه للمساكين واكنز
في السما وتعال اتبعني واحمل الصليب ۞
فعبس لاجل الكلام ومضى حزينا. لانه كان
ذا قنية كثيرة فنظر يسوع وقال لتلاميذه كيف
عسر على الذين لهم الاموال الدخول الى
ملكوت الله فبهت التلاميذ لكلامه اجابهم
يسوع وقال لهم يا بني ما اعسر ان يدخل
المتوكلين على الاموال الى ملكوت الله من ۞
الفصل التلاتون ۞ وتقدم اليه يعقوب ويوحنا
ابنا زبدى قايلين له يا معلم نريد ان تعطينا
ما نسالك فقال لهما ماذا تريدان ان اصنع لكما
فقالا

فقالا له اعطنا ان نجلس واحد عن يمينك
والاخر عن يسارك في مجدك فقال لهما يسوع
لستما تدريان ما تسالان اتقدران ان تشربا
الكاس التي اشربها او تصطبغا الصبغة
التي اصطبغها فقالا له نحن نستطيع فقال
لهما اما الكاس التي اشرب فتشربان والصبغة
التي اصطبغ تصطبغان واما جلوسكما عن
يمين ويساري فليس اعطي ذلك الى الذين
اعد لهم ۞ فلما سمع العشرة بدوا يتذمرون على
يعقوب ويوحنا فدعاهم يسوع وقال اما علمتم
بان الذين يظنون انهم روسا الامم اربابا
عليهم وعظماوهم يتسلطون عليهم وليس هكذا
يكون فيكم بل من اراد ان يكون فيكم

عظما فليكن لكم خادما ومن اراد ان يكون فيكم
اولا فليكن للكل عبدا ❀ فان ابن الانسان
لم ياتي ليُخدم بل ليخدم ويبذل نفسه فدا
عن كثيرين ❀ الفصل الحادي والثلثون ❀ وجا
الى اريحا وفي خروجه من اريحا تبعه تلاميذه
وجمع كثير واذا بطيما ابن طيما الاعما جالس
يسال على الطريق فلما سمع بان يسوع
الناصري مجتاز بدا يصيح ويقول يا يسوع
ابن داود ارحمني فانتهره كثيرون
ليسكت فازداد صياحا قايلا يا ابن
داود ارحمني فوقف يسوع وقال ادعوه
فدعوا الاعما وقالوا ثق قم فانه يدعوك
فطرح ثوبه

فطرح ثوبه ونهض وجا الى يسوع فاجابه
يسوع وقال ماذا تريد ان اصنع بك فقال له
الاعما يا معلم ان ابصر فقال له يسوع اذهب
ايمانك خلصك وللوقت ابصر وتبعه في
الطريق ❀ الفصل الثاني والثلثون ❀ فلما
قربوا من يروشليم نحو بيت فاجي وبيت
عنيا جانب طور الزيتون ارسل اثنين
من تلاميذه وقال لهما امضيا الى القريه
التي امامكما فعند دخولكما اليها تجدا
ان جحشا مربوطا لم يركبه احد من الناس
فحلاه وايتيا به وان قال لكما احدا
لما تفعلان هذا فقولا ان الرب محتاج
اليه فمن ساعته يرسله الى ها هنا

٥ فذهبا ووجدا جحشا مربوطا عند الباب خارجا
على الطريق فحلاه فقال لهما قوم من القيام
هناك ما تصنعان تحلان الجحش فقالا لهم
كما قال يسوع فتركهما وجاوا بالجحش الى يسوع
والقوا عليه ثيابهم وجلس فوقها وكثيرون بسطوا
ثيابهم في الطريق واخرون قطعوا اغصانا
من الحقل وفرشوها في الطريق ٥ والذين
كانوا يمشون امامه ووراه صرخوا وقالوا
اوصنا مبارك الاتي باسم الرب ومباركه
المملكه الاتيه باسم الرب لابينا داود
اوصنا في العلا ٥ ودخل يسوع الى يروشليم
الى الهيكل فنظر الجميع ولما كان المسا في
تلك الساعه خرج الى بيت عنيا مع الاثني
عشر ٥

عشر ٥ الفصل الثالث والثلاثون ٥ ومن الغد
خرجوا من بيت عنيا فجاع ونظر الى شجرة تين
من بعيد فيها ورق فجا اليها لعله يجد فيها ثمره ٥
فلما جا اليها لم يجد شيا الا ورقا فقط لانه
لم يكن زمن التين فاجاب وقال لها لا
ياكل منك احد ثمره الى الابد وسمع تلاميذه ٥
وجا الى يروشليم فدخل يسوع الى الهيكل
وبدا يخرج الباعه والمتاعين في الهيكل
وموايد الصيارف وكراسي باعة الحمام قلبها
ولم يدع احدا يدخل باوان الى الهيكل وكان
يعلمهم ويقول لهم مكتوب ان بيتي بيت الصلاه
يدعا لجميع الامم وانتم صيرتموه مغارة للصوص ٥

مع روسا الكهنة والكتبة وطلبوا كيف
يهلكونه لانهم كانوا يخافونه لان الشعب كله كان
يبهت من تعليمه ۞ ولما كان المسا خرج خارج المدينة
وجاوا باكرا ونظروا الشجرة التينة يابسة من
اصلها فتذكر بطرس وقال له يا معلم هذه الشجرة
التينة التي لعنتها قد يبست ۞ اجاب يسوع
وقال لهم ان كان لكم ايمان بالله الحق اقول
لكم ان من قال لهذا الجبل انتقل واسقط في
البحر ولا يشك في قلبه بل يومن ان يكون
الذي قال فيكون له والذي قال ۞ من اجل
ذلك اقول لكم ان كلما تسالونه في الصلوة
بايمان امنوا انكم تنالونه فيكون لكم ۞ الفصل
الرابع والثلثون ۞ واذا قمتم تصلون اغفروا
لكل

لكل من لكم عليه لكيما ابوكم الذي في السموات
يترك لكم هفواتكم وان انتم لم تتركوا ولا يترك
لكم ابوكم السمائي هفواتكم ۞ الفصل الخامس والثلثون
ثم جاوا الى يروشليم وبينما هو يمشي في الهيكل
اقبل اليه روسا الكهنة والكتبة والشيوخ
وقالوا له باي سلطان تفعل هذا او من
اعطاك هذا السلطان ان تصنع هذا وان
يسوع اجاب وقال لهم وانا اسالكم عن كلمة
فاجيبوني فاني اقول لكم باي سلطان افعل
هذا معمودية يوحنا من السما كانت ام من الناس
اجيبوني ففكر بعضهم مع بعض وقالوا ان قلنا
من السما كانت فانه يقول لنا لماذا لم تومنوا
به وان قلنا من الناس نخاف من الجمع لان

يوحنا كان عندهم نبيا حقا فاجابوا يسوع وقالوا
لا نعلم فقال لهم يسوع ولا انا اقول لكم باي
سلطان افعل هذا ۞ الفصل الثامن والثلاثون ۞
وبدا يكلمهم بالامثال قايلا انسانا غرس كرما
واحاط به سياجا وحفر فيه معصرة وبنا فيه
برجا واعطاه الى اكرة وسافر وانفذ الى
الاكرة في زمان عبدا ليما ياخذ من الاكرة
من ثمار الكرم وانهم اخذوه وضربوه وارسلوه
فارغا وارسل ايضا عبدا اخر فجرحوه وشجوا
راسه وردوه مهانا وارسل اخر فقتلوه
وارسل ايضا عبيدا كثيرين اخرين فضربوا
بعضا وقتلوا بعضا وكان له ولد واحد حبيب له
فارسله اليهم اخيرا قايلا لعلهم يستحيون
من ابني

من ابني فقال اولايك الاكرة في نفوسهم ان
هذا هو الوارث تعالوا نقتله ويصير لنا
الميراث فاخذوه وقتلوه واخرجوه خارجا
من الكرم ماذا يفعل بهم رب الكرم الذي
ياتي ويهلك الاكرة ويدفع الكرم الى
اخرين اما قراتم في الكتاب ان الحجر
الذي رذله البناوون هذا صار راس
الزاوية من قبل الرب كان هذا وهو
عجيب في اعيننا ۞ فارادوا ان يمسكوه
فخافوا من الجمع لانهم علموا انه قال هذا
المثل من اجلهم فتركوه ومضوا ۞ الفصل
التاسع والثلاثون ۞ وارسلوا اليه قوما

من الهيرسيون والهيرودسيين لكي يصدوه
بكلمة فلما جاوا اليه سالوه بدغل وقالوا
له يا معلم قد علمنا انك صادقا ولا تبالي باحد
ولا تنظر بوجه انسان لكنك بالحق تعلم طريق
الله قول لنا يجوز ان نعطي الجزيه لقيصر ام لا
نعطي فلما علم يسوع رياهم قال لهم لم تجربوني
اروني دينار لكي انظره فقدموا اليه فقال
لهم لمن هذه الصوره والكتابه فقالوا
لقيصر فاجابهم يسوع اعطوا اذا ما لقيصر لقيصر
وما لله لله فتعجبوا منه الفعل الناس
را لتلاتون وجاه الزنادقة القايلون ليس
يكون قيامه وسالوه قايلين يا معلم موسى كتب لنا
اذا كان لاحد اخ ومات وخلف امراه ولم
يترك ولدا

ولدا فليأخذ اخوه امراته ويقيم زرعا
لاخيه وكان عندنا سبعة اخوة فالاول
تزوج امراه ومات ولم يخلف زرعا واخذها
الثاني ومات ولم يخلف زرعا واخذها الثالث
مثل ذلك ايضا الى السابع ولم يتركوا زرعا
واخر الكل ماتت الامراة ففي القيامه
اذ يقومون لمن تكون الامراة منهم لان
السبعه اتخذوها الامراة فاجاب يسوع
وقال لهم اليس من اجل هذا ضللتم ولم
تعرفوا الكتب ولا قوة الله لانه اذا قام
الاموات لا يتزوجون ولا يزوجون كالملايكه
في السموات فاما من اجل الموتى وانهم
يقومون اما قراتم في سفر موسى حيث

حيث قال الله له على العليقة انا الاه اسحاق
والاه يعقوب والاه ابرهيم وليس هو الاه اموات
بل الاه احيا وانتم فضلتم كثيره ° الفصل
التاسع والثلثون ° فجا اليه واحد من الكتبه
لما سمعهم يتناقضون ونظر حسن اجابته لهم
فقال له اي وصيه اول الكل اجابه يسوع
ان اول كل الوصايا اسمع يا اسرايل الرب
الهك الرب واحد هو وتحب الرب من كل
قلبك ومن كل نفسك ومن كل نيتك
ومن كل قوتك ° هذا اول الوصايا كلها
والثانيه التي مثلها ان تحب قريبك
مثلك ليس وصيه اعظم من هاتين فقال
له ذلك الكاتب جيدا يا معلم بالحق قلت ان الله
واحد

واحد وليس احد غيره وان تحبه من كل القلب
ومن كل النفس ومن كل القوه وتحب القريب
مثلك هذه افضل من جميع الذبايح والمحرقات
فلما راى يسوع عقله اجابه قايلا لست بعيدا
من ملكوت الله فلم يستجري احد ان يساله °
الفصل الاربعون ° فاجاب يسوع وهو يعلم في
الهيكل وقال كيف يقولوا الكتبه ان المسيح ابن
داوود وداوود قد قال بروح القدس ° قال
الرب لربي اجلس عن يميني حتى اضع اعداك
تحت موطي قدميك فهذا داوود يقول انه
ربه فكيف هو ابنه ° وكان جمع كثير يسمعون
منه بلذه وقال لهم في تعليمه احذروا من
الكتبه الذين يحبون المشي بالحلل

والسلام في الاسواق ويجلسون مع روساه
الجماعة ويتكيون في صدور المجالس.
واول المتكاة في الولايم. ياكلون بيوت
الارامل بعلة تطويل صلاواتهم هاولا
ياخدون اكثر عقاب. اخر الحادي والا
ربعون. ثم جلس يسوع عند باب الخزانة
ينظر الجمع كيف يلقي نحاسا في الخزانة واغنيا
كثيرون القوا كثير. فجات امراة واحدة ارملة
مسكينة فالقت فلسين. فاستدعا تلاميذه.
وقال لهم الحق اقول لكم ان هذه الارملة
المسكينة القت اكثر من كل الذين القوا.
في الخزانة لانهم كلهم القوا من فضل
ما عندهم وهذه القت من مسكنتها.
كل شي

كل شي لها وكل معيشتها. ثم خرج من الهيكل
فقال له واحد من تلاميذه يا معلم انظر الى
هذه الحجارة وهذا البنا. فاجاب يسوع وقال
له ترى هذا البنا العظيم لا يترك ها هنا
حجر على حجر الا ينقض. الفصل الثاني
والاربعون. بينما هو جالس على جبل الزيتون
قدام الهيكل ساله بطرس ويعقوب ويوحنا
واندراوس في خفية قل لنا متى يكون
هذا الاشيا واي شي العلامة اذا اله على
كمال ذلك فبدا يسوع يقول لهم انظروا
ولا يضلكم احد فان كثيرون ياتون باسمي
قايلين اني انا هو المسيح ويضلون كثيرا
فاذا سمعتم الحروب واخبار الحروب لا تضطربوا

هدا يكون لكن لبدايات الانتضا تقوم امه على امه
ومملكه على مملكه ويكون الزلازل في كل مكان
ويكون الجوع والتشويش وهدا ابتدايه الطلق
انظروا انتم انهم سيسلمونكم الى المجامع
والحكام وتضربون وتقامون امام الملوك
والقواد من اجلي شهاده عليهم وعلى كل
الامم ينبغي اولا ان يكرز بالانجيل فاذا قدموكم
واسلموكم فلا تهتموا بما تقولون ولا اجادا
تجيبون فانكم تعطون في تلك الساعه
الدي تتكلمون به ولستم المتكلمون لكن
روح القدس تنطق على افواهكم ويسلم الاخ
اخاه للموت والاب ابنا وتثبت الابنا على
ابايهم ويقتلونهم وتكونون مبغوضون
من كل احد

كل
من احد من اجل اسمي والدي يصبر الى
المنتهي يتخلص ۞ واذا رايتم فساد الخراب
المذكور في دنيال النبي قايما حيث لا ينبغي
فليفهم القاري ۞ حينيذ الدين في يهوديه
يهربون الى الجبال والدي فوق السطح لا ينزل
ينزل الى البيت ولا يدخل لياخذ شيا من
منزله والدي في الحقل لا يلتفت الى
ورايه لياخد لباسه ۞ الويل للحبالا
والمرضعات في تلك الايام ۞ صلوا لكيلا
يكون هربكم في شتا ۞ لانه تكون في تلك الايام
ضيق لم يكن مثله من البدي الدي خلق الله
ولا يكون ۞ ولولا ان الرب قصر تلك الايام
لم ينجي روح جسد لكن من اجل المختارين

الذين اختارهم قصرت تلك الايام ٥ فان
قال لكم احد ان المسيح ها هنا او ها هنا فلا
تصدقوا ٥ فسيقوم مسيحوا الكذب وانبيا كذبه
ويصنعون علامات وعجايب ويضلون ان
قدروا المختارين فانظروا انتم قد سبقت
واخبرتكم كل شي ٥ لكن في تلك الايام بعد
ذلك الضيق الشمس تظلم والقمر لا يعطي
ضوه والكوكب تتساقط من السما وقوات
السما تتزلزل ٥ حينيذ تنظرون ابن الانسان
ياتي في السحاب مع قوات عظيمة ومجد
وحينيذ يرسل ملايكته فيجمع مختاريه
من الرياح الاربع من اطراف الارض الى
اطراف السما ٥ من شجرة التين اعلموا
المثل

المثل اذا لانت اغصانها وظهرت اوراقها
علمتم ان الصيف قد دنا كذلك انتم اذا رايتم
هذا كله قد كانت فاعلموا انه قد قرب على
الابواب الحق اقول لكم ان هذا الجيل
لا يزول حتى يكون هذا كله والسما والارض
يزولان وكلامي لا يزول ٥ الفصل الثالث
والاربعون ٥ فاما ذلك اليوم وتلك الساعه
فما يعرفها احد ولا الملايكة الذين في السما
والابن الا الاب وحده ٥ فانظروا واسهروا
وصلوا لانكم لا تعلمون متى يكون الزمان ٥
مثل انسان سافر وترك بيته واعطا عبيده
السلطان لكل احد عمله واوصى البواب
بالتيقظ اسهروا فانكم لا تعلمون متى ياتي

بها البيت العشي اونصف الليل او صياح
الديك او بالغداة ليلا ياتي فيجدكم نيام.
والذي اقوله لكم للجميع اقوله فاسهروا. وكان
الفصح والفطير بعد يومين. وطلب رؤسا
الكهنة والكتبة كيف يمسكونه ليقتلوه وكانوا
يقولون ليس في العيد لئلا يكون قلق في الشعب
الفصل الرابع والاربعون. وبينما هو في
بيت عنيا في بيت سمعان الابرص متكي
جات امراة معها انا فيه طيب ناردين كثير
الثمن فافرغته على راسه وكان قوم
متذمرين فيما بين بعضهم لبعض لم تلف
هذا الطيب فقد كان ينبغي ان يباع هذا
باكثر من ثلثماية دينار ويدفع للمساكين
وانتهروها

وانتهروها. فقال لهم يسوع دعوها لم تردونها
عملا صالحا لي عملت في المساكين عندكم في كل
حين فاذا اردتم فانتم قادرون ان
تحسنوا اليهم في كل شي والذي لها قد فعلته
لانها بدات فطيبت جسدي لدفني الحق اقول
لكم ان كل مكان يكرز فيه بهذا الانجيل
في جميع العالم ينطق بما صنعته هذه تذكرا
لها. وان يهوذا الاسخريوطي احد الاثني
عشر ذهب الى رؤسا الكهنة ليسلمه
اليهم فلما سمعوا فرحوا ووعدوه ان يعطوه
الفضة وكان يطلب فرصة لكي يسلمه اليهم
الفصل الخامس والاربعون. وفي اول يوم
من الفطير لما ذبحوا الفصح قال له تلاميذه

اين تريد ان نمضي ونعد لنا كل الفصح فارسل
اثنين من تلاميذه وقال لهما امضيا الى المدينة
فيلقاكما انسان حامل جرة ما اتبعاه الى
حيث يدخل فقولا لرب البيت ان المعلم يقول
لك اين المكان حيث اكل فيه الفصح مع
تلاميذي فهو يريكما غرفة كبيرة مفروشة معدة
ما عدا لنا هناك ثم اتيا الى المدينة فوجدا كما
قال لهما واعدا الفصح ۞ الفصل النادر والاربعون
فلما كان المسا جا والاثني عشر معه فلما كانوا
ليا كلوا فقال لهم بالحق اقول ان واحد
منكم يسلمني وهو الذي ياكل معي فحزنوا ۞
وقال كل واحد منهم لعلي انا هو اجاب فقال
لهم

وقال لهم واحد من الاثني عشر الذي يضع يده
معي في الصحفة لان ابن الانسان يمضي
كما هو مكتوب من اجله الويل للانسان الذي
يسلم ابن الانسان من قبله خير له لو لم يولد
ذلك الانسان ۞ فبينما هم ياكلون اخذ يسوع
خبزا فبارك ۞ وكسر واعطاهم وقال
خذوا هذا هو جسدي ۞ واخذ كاسا فشكر واعطاهم
فشربوا منه كلهم وقال لهم هذا هو دمي العهد
الجديد الذي يهراق عن كثيرين لمغفرة الخطايا
الحق اقول لكم انني لا اشرب من عصير
هذا الكرمة الى ذلك اليوم الاتي اذا ما
شربته جديدا في ملكوت السموات ۞ ثم

سبحوا وخرجوا الى جبل الزيتون قال لهم
يسوع كلكم تشكون في هذا الليله لانه مكتوب
اضرب الراعي تتبدد الغنم لكنه من بعد
ما اقول لكم اسبقكم الى الجليل قال له
بطرس انهم ان شك جميعهم لم اشك انا فقال
له يسوع الحق اقول لك انك انت اليوم
في هذه الليلة قبل ان يصيح الديك مرتين
تنكرني ثلاث مرات فتمادى بطرس وقال انه
لو لزمت اني اموت معك ليس انكرك كذلك
قال جميعهم وجاوا الى قرية تسما جسمانيه
وقال لتلاميذه اجلسوا ههنا حتى اصلي
ثم اخذ بطرس ويعقوب ويوحنا وبدا يقلق
ويكترب

وقال لهم ان نفسي حزينه حتى الموت
اقيموا ههنا واسهروا ثم تقدم قليلا
وخر على الارض وكان يصلي لكي يستطاع ان
تعبر عنه الساعه وكان يقول ايها الاب
لك يستطاع كل شي اجز عني هذا الكاس لكن
ليس ما اريد انا بل ما اراده انت وجا فوجدهم
نياما فقال لبطرس يا سمعان انت نايم
لم تقدر ان تسهر معي ساعة اسهروا
وصلوا ان لا تدخلوا التجارب اما الروح
فمستعد واما الجسد فضعيف ومضى ايضا
يصلي وكان يقول هذه الكلمه وجا فوجدهم
نياما لان اعينهم كانت ثقيله ولم يكونوا

يبررون ما يجيبوه وجا ثالثة فقال لهم
ناموا الان واستريحوا الكفاية جات الساعة
ليسلم ابن الانسان في ايدي الخطاه
قوموا نذهب فقد قرب الذي يسلمني وبينما هو
يتكلم جا يهوذا الاسخريوطي احد الاثنى
عشر ومعه جمع بسيوف وعصي من روسا
الكهنة والكتبه والمشيخه وكان مسلمه
اعطاهم علامة الذي اقبله هو هو فامسكوه
واوثقوه فلما جا للوقت اتا اليه قال له
يا معلم وقبله والقوا ايديهم عليه وامسكوه
وان واحد من القيام اخذ سيفه وضرب به غلام
رييس الكهنة فقطع اذنه فاجاب يسوع
وقال

وقال لهم مثل لص خرجتم الي بسيوف وعصي
لتاخذوني كل يوم انا اتكلم في الهيكل اعلم ولم
تمسكوني كل ذلك ليتم ما قيل في الكتاب
فتركه التلاميذ وهربوا كلهم وكان يتبعه
شاب عليه ازار على عريه فامسكوه فترك
الازار وهرب عريان فجاوا بيسوع الي قيافا
رييس الكهنة واجتمع اليه روسا الكهنة
والمشيخه وكان بطرس يتبعه من بعيد
الي داخل دار رييس الكهنة وجلس مع
الخدام عند الضو يصطلي فاما روسا
الكهنه والجماعه وجميعهم كانوا يطلبون
شهاده على يسوع ليقتلوه فلم يجدوا وكثير شهدوا

عليه زورًا ولم يتفق شهاداتهم ۞ واقاموا
قومًا يشهدو عليه زورًا قائلين نحن سمعنا
هذا يقول اني احل هذا الهيكل الذي
صنعته الايدي وبعد ثلاثة ايام اقيم اخر
غيره مصنوع بالايدي ولا هكذا لا تتفق
شهاداتهم فقام رئيس الكهنة في الوسط وقال
ليسوع ما بالك ما تجيب بشي عما هولا يشهدون
به عليك فلم يجب بشي وكان ساكتًا فساله
ايضا رئيس الكهنة وقال له انت هو
المسيح ابن مبارك فقال له يسوع انا هو
وسترون ابن الانسان جالسًا عن يمين
القوة ماتيا مع سحاب السما ۞ فمزق عظيم
الكهنة.

الكهنة ثيابه وقال ما تحتاجون الى
شهادة قد سمعتم التجديف ما ظهر لكم
وان جميعهم حكموا عليه بانه يستوجب الموت
وبدا قوم ۞ يتفلون عليه ويغطون وجهه
ويضربونه قائلين تنبأ لنا ايها المسيح
من ضربك الان وكان الخدام يلطمونه
جدا ۞ الفصل السابع والاربعون ۞
وفيما بطرس في اسفل الدار جات واحدة
من اماء رئيس الكهنة رات بطرس يصطلي
فلما راته قالت له وانت ايضا قد كنت
مع يسوع الناصري فانكر وقال ليس اعرف
ولا ادري ما تقولين ۞ وخرج الى
خارج الدار وصرخ الديك والجارية ايضا

نظرت اليه فقالت للقيام ان هذا منهم
فانكر ايضا وبعد قليل ايضا قال القيام لبطرس
حقا انك منهم وانت جليلي وكلامك
يشبه كلامهم فبدا يلعن ويحلف انه ما
يعرف هذا الانسان الذي تقولون ثم للوقت
صاح الديك ثانية فذكر بطرس قول يسوع
انك قبل ان يصيح الديك مرتين تنكرني
ثلاث مرات فجعل يبكي ولوقتهم شاوروا
لما اصبحوا واتمروا رؤسا الكهنة مع
المشيخة والكتبة مع سائر الجموع فاوثقوا
يسوع ومضوا به الى فيلاطس فساله فيلاطس
انت ملك اليهود فاجابه قايلا انت قلت
وفزقه

وفزقه رؤسا الكهنة كثيرا حتى ساله فيلاطس
ايضا اما تجيب بشي انظر كم يشهدون عليك
فلم يجبه يسوع حتى ان فيلاطس عجب
وكان في كل عيد يطلق لهم اسيرا من اجبوا
وكان الذي يقال له باربان اسيرا مع
القاتلين الذين فعلوا شيئا والذين
قتلوا في الفتنة فصاح الجمع وبدوا يسالون
كما قد كان يصنع لهم فاجابهم فيلاطس قايلا
اتريدون ان اطلق لكم ملك اليهود لانه
قد كان علم ان رؤسا الكهنة اسلموه حسدا
وان رؤسا الكهنة حركوا الجماعة ان
يسالوه بزياده ان يطلق لهم باربان
فاجابهم فيلاطس ايضا وقال لهم فماذا

يبجبوك ان اصنع با لذي تقولون ملك اليهود
فصاحوا ايضا قايلين اصلبه فقال لهم فيلاطس
اي شر فعل فازدادوا صياحا اصلبه فازداد
فيلاطس ان يرضي الجماعه ۞ فاطلق لهم
باربان واسلم يسوع اليهم لكي يضرب
ويصلب ۞ فمضى به الشرط الى داخل الدار
هو الابريطوريون وجمعوا كل الشرط ثم
البسوه حله حمره وبرفير وضفروا اكليلا
من شوك وتركوه عليه وبدوا يسلمون عليه
قايلين السلام عليك يا ملك اليهود ويضربون
راسه بقصبه ويتفلون في وجهه ويسجدون
له على ركبهم ۞ فلما هزيوا به نزعوا
عنه

عنه البرفير والبسوه ثيابه ثم اخرجوه
ليصلبوه ۞ وسخروا رجلا يسمى سمعان
القيرواني كان جاييا من الحقل وهو ابو الاكسندروس وروفس
ليحمل صليبه ۞ واتوا به الى الجلجله التي تاويلها
الجمجمه ۞ واعطوه خمرا ممزوجه بمراره
ليشرب فلم ياخذ ۞ ولما صلبوه اقتسموا ثيابه
بينهم قرعه عليها لمن تصير ۞ وكانت الساعه
الثالثه وصلبوه وكانت كتابة علته عليه
مكتوبه ملك اليهود ۞ وصلبوا معه لصين
واحدا عن اليمين واخر عن اليسار ۞ وتم
الكتاب الذي يقول ۞ مع المنافقين حسبت
والذين كانوا يهزون به يجدفون عليه

ويحركون روسهم ويقولون يا ايها الذي
ينقض الهيكل وبنيه في تلته ايام خلص
ذاتك وانزل من على الصليب ۞ ومثل ذلك
كان روسا الكهنة يضحكون مع بعضهم
بعض والكتبة قايلين خلص اخرين ونفسه
لا يقدر ان يخلص ان كان هو المسيح ملك
اسراييل ينزل الان من الصليب لننظر ونومن
به ۞ واللذان صلبا معه يعيرانه ايضا ۞ فلما
كانت الساعة السادسة صار ظلمة على
جميع الارض الى الساعة التاسعة ۞ وفي
الساعة التاسعة صرخ يسوع بصوت عال
ايلي ايلي لما شبقتني الذي تاويله
الاهي

الهي لماذا تركتني ۞ فقال قوم قد سمعوه
من القيام انه ينادي ايليا ۞ وبادر واحد منهم
فملا اسفنجة خلا ووضعها على قصبة ليسقيه
قايلا اصبروا لننظر ايليا حتى ياتي ويخلصه ۞
فصرخ يسوع بصوت عال واسلم الروح ۞ وانشق
ستر حجاب الهيكل بين اثنين من فوق الى اسفل
فلما راى قايد المايه الذي كان قايما قدامه
انه قد اسلم الروح قال حقا ان هذا الانسان
هو ابن الله ۞ وكان نسوة ينظرن من بعيد
منهن مريم المجدلية ومريم ام يعقوب الصغير
وام يوحنا وسالومي من اللواتي كن معه
من الجليل يتبعنه ويخدمنه واخرات كثيرات

صعدت ثمه الي يروشليم ✿ الفصل التاس والدربون

✿ فلما كان المسا لانها كانت الجمعة التي
السبت وافا يوسف الذي من الرامة وكان
حسن المراي بها بادا زاي وكان رجلا
ينتظر ملكوت الله فجسر ودخل الي فيلاطس
يطلب منه جسد يسوع وان فيلاطس
تعجب اذ كان مات فدعا القايد يسله انه
اي وقت مات فلما اعلمه قايد المايه اعطا
الجسد ليوسف ✿ فاشترى لفافة وانزله ولفه باللفافة
ودفنوه في قبر منقور في صخرة ودفع حجرا على
القبر ✿ وكانت مريم المجدلية ومريم ام
يوسا تنظران اين يوضع ✿ فلما كان
السبت



END

PROJECT NUMBER

EGYPT 001A

ROLL NUMBER

11

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 127

Library St. Mark's Cathedral, Cairo

Manuscript No. Bible 127

Principal Work Gospel of Mark

Author

Language(s) Arabic

Date 18th cent

Material Paper

Folia 50 (Arabic)

Size 15.8 x 11.1 cms.

Lines 12 to 13

Columns 1

Binding, condition, and other remarks Tooled leather covered board well worn Binding broken

Contents Ff. 1a - 2a: Chapters of Mark

Ff. 2b - 49b Gospel of Mark (incomplete at the end)

(lacuna in the text, ff. 23a - 24b)

Miniatures and decorations

Marginalia